

102 uyas rabulu mu 我的愛人之歌

Yudaw Dangaw 許通益 (男 74 歲, 富世村) 2007.01.19

- <1> ruq ruq pajiq, 吞吃著, 吞吃著蔬菜
吞 吞 蔬菜
nkala tbnuqir, 爬上 tbnuqir
爬上 地名
biyaw su ka yaku, 我是非常地快速
非常快 很的 我
sayang ku na hini yuh! 我馬上就到妳這裡
馬上 我 是 這裡 妳
- <2> gaga nak hi naku ur! 那裡我有自己的愛人
那裡 自己 那 我的 助詞
uwa mtrajing, 一位情竇初開的女子
女子 情竇初開
ungat ku rrihan, 我什麼都無法取代
無法 我 取代
sasaw sasaw pucing mu. 我的刀正揮影、揮影著
(謂警告,小心!別搶她)
- <3> skaway kaway binaw ha! 試試看, 試試看吧!
看著 看著 試著 助詞
skingal mu bi qatal ur! 我只要一步
一 我 要 步 助詞
mtaril rima ayug wi. 就跳過五條溪
跳過 五 溪 助詞
- [呼喊]
pux ! pux !